



Торговое название: AVISTA ANTIFREEZE CONCENTRATE P11

Идентификационный номер вещества

Версия: 3 / RU

Дата Ревизии: 13.01.2022

Замещает вариант: 2 / RU

Дата печатания 13.01.22

РАЗДЕЛ 1: Идентификация вещества/смеси и фирмы/предприятия

1.1. Идентификация изделия

AVISTA ANTIFREEZE CONCENTRATE P11

Регистрационный номер

UFI

N5SY-843T-RK1W-KA3W

1.2. Область предназначения и надлежащего использования вещества или смеси и нерекондуемое применение

Область применения

Производство антифризов

1.3. Подробные данные о поставщике Листа безопасности

Адрес/Производитель

AVISTA OIL Deutschland GmbH

Bahnhofstr. 82

31311 Uetze

Номер телефона + 495177 / 85 - 0

Отдел, productmanagement (+49 5177 / 85 - 178 or 171)

предоставляющий

информацию /

Номер телефона

Электронный адрес msds@avista-oil.de

ответственного

составителя

данного паспорта

безопасности

1.4. Телефонный номер при неотложных ситуациях

CHEMTREC: + 1-703-527-3887 (по всему миру, 24 часа в сутки / 7 дней в неделю)

+43 1 3649237 (Austria)

+32 2 808 32 37 (Belgium)

+359 32 570 104 (Bulgaria)

+420 228 880 039 (Czech Republic)

+45 69 91 85 73 (Denmark)

+49 69 643508409 (Germany)

+972 3-763-0639 (Israel)

+371 66 165 504 (Latvia)

+370 5 214 0238 (Lithuania)

+60 3-9212 5794 (Malaysia)

+389 2 551 7456 (Macedonia)

+31 85 888 0596 (The Netherlands)

+48 22 398 80 29 (Poland)

+40 376 300 026 (Romania)

+386 1 888 80 16 (Slovenia)

+46 8 525 034 03 (Sweden)

+380 94 710 1374 (Ukraine)

+36 1 808 8425 (Hungary)

РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности

2.1. Классификация вещества или смеси

Классификация (Регламент ЕС №1272/2008)

Классификация (Регламент ЕС №1272/2008)



Торговое название: AVISTA ANTIFREEZE CONCENTRATE P11

Идентификационный номер вещества

Версия: 3 / RU

Дата Ревизии: 13.01.2022

Замещает вариант: 2 / RU

Дата печатания 13.01.22

STOT RE 2 H373
Acute Tox. 4 H302Обозначение согласно Директиве ЕС №1272/2008
Объяснение сокращений см. в разделе 16.

2.2. Элементы обозначения

Обозначение согласно Директиве ЕС №1272/2008

Пиктограммы



Сигнальное слово

Предупреждение

Указания об опасности

H373 Может наносить вред органам при длительной или повторной экспозиции:
H302 Вредно для здоровья при проглатывании.

Указания по безопасному обращению

P260 Не вдыхать пыль/дым/газы/туман/пары/аэрозоли.
P264.1 После работы тщательно вымыть руки.
P301+P312 ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ: В случае недомогания обратиться в
ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЦЕНТР или к врачу.
P314 В случае недомогания обратиться за медицинской помощью/вызвать врача.
P330 Выполоскать рот.
P501 Емкость/содержимое сдать на утилизацию согласно требованиям
законодательства.

Опасный(-е) компонент(ы) указаны на этикетке (Регламент (ЕС) No. 1272/2008)

содержит Ethane-1,2-diol

РАЗДЕЛ 3: Состав/информация о составляющих

3.2. Смеси

Опасные компоненты (Директива ЕС №1272/2008)

Ethane-1,2-diol

Номер EINECS 203-473-3
Регистрационный номер 21-19456816-28
Концентрация \geq 50 %
Классификация (Регламент ЕС №1272/2008)
Acute Tox. 1 H302
STOT RE 2 H373

Dipotassium tetraborate

Номер CAS 12045-78-2
Номер EINECS 215-575-5
Концентрация \geq 0,1 < 1 %
Классификация (Регламент ЕС №1272/2008)
Repr. 2 H361d

Другие данные

Все концентрации указаны в массовых процентах для жидкостей и в объемных процентах для



Торговое название: AVISTA ANTIFREEZE CONCENTRATE P11

Идентификационный номер вещества

Версия: 3 / RU

Дата Ревизии: 13.01.2022

Замещает вариант: 2 / RU

Дата печатания 13.01.22

газообразных продуктов. Другие вещества, не классифицированные как опасные, до 100%.
Полный текст паспорта безопасности приведен в главе 16. Смеси не подлежат регистрации.
Регистрационные номера компонентов этой смеси (при наличии) указаны в пункте 3.

РАЗДЕЛ 4: Оказание первой помощи

4.1. Оказание первой помощи

Общие указания

Перевести подверженного опасности человека на свежий воздух. В случае несчастного случая или если вы чувствуете себя плохо, вызвать непосредственно медицинскую помощь.
Непосредственно снять загрязнённую, мокрую одежду и безопасно ликвидировать.

При вдыхании

Обеспечить ему приток свежего воздуха. Перенести пострадавшего на свежий воздух и обеспечить ему покой. Немедленно вызвать врача

При контакте с кожными покровами

После контакта с кожей, умыться непосредственно водой и мылом. При продолжительном раздражении кожи посоветоваться с врачом.

При контакте с глазами

При соприкосновении с глазами промыть глаза тщательно большим количеством воды и обратиться к врачу. Защищать не подвергнутый опасности глаз. снять контактные линзы.

При проглатывании

Выполоскать полость рта и выпить обильное количество воды. Вызвать рвоту, если пациент в сознании, вызвать медицинскую помощь.

Оказывая первую помощь, придерживаться персональных мер защиты

При оказании первой помощи: Обратите внимание на самозащиту!

4.2. Наиболее важные острые и запоздалые воздействия и симптомы

До сих пор не известны никакие симптомы.

4.3. Инструкция по оказанию срочной медицинской помощи и особого ухода

Врачу на заметку / Лечение

Признаки проявляются часто после нескольких часов.

РАЗДЕЛ 5: Противопожарные мероприятия

5.1. Средства пожаротушения

Подходящие средства пожаротушения

Меры гашения должны быть проголосованы в окрестности, Диоксид углерода. сухой порошок, струя водной пыли

Неподходящие огнетушительные средства

Нераспыленная водная струя

5.2. Особый риск подвержения опасности, исходящий от вещества или смеси

В случае сжигания есть возможность выделения опасных газов.

5.3. Указания по пожаротушению

Специальное защитное средство во время пожаротушения

Применять респиратор. Одеть полный защитный комбинезон.

Другие данные

Загрязнённую воду, использованную для гашения, собирать отдельно, нельзя вливать в канализацию. снять выделяющиеся газы / пары / туманы струёй воды.



Торговое название: AVISTA ANTIFREEZE CONCENTRATE P11

Идентификационный номер вещества

Версия: 3 / RU

Дата Ревизии: 13.01.2022

Замещает вариант: 2 / RU

Дата печатания 13.01.22

РАЗДЕЛ 6: Мероприятия при случайной утечке

6.1. Меры индивидуальной безопасности, защитные средства и действия при аварии

Обеспечить достаточную вентиляцию. Избегайте вдыхать пары этого продукта. Избегать контакта с кожей, глазами и одеждой. Применять персональную защитную одежду.

6.2. Меры по защите окружающей среды

Не допускать попадания в канализацию. В случае утечки газа или попадания в водоёмы, почву или канализацию, поинформировать соответствующие власти.

6.3. Методы и материалы, используемые для ограничения (ликвидации) утечек и для очистки

Поглотить впитывающим жидкость материалом (например, песком, кизельгуром, универсальным вяжущим материалом). Собрать механически. С поднятым материалом обращаться согласно главе "Ликвидация".

6.4. Ссылки на другие разделы

Информация относительно безопасного обращения, смотри главу 7. Информация относительно персонального защитного оборудования, смотри главу 8. Информация относительно ликвидации отходов, смотри главу 13.

РАЗДЕЛ 7: Обращение и складирование

7.1. Меры по безопасному обращению

Информация о безопасном обращении

Открывать сосуд только при местной откачивании. Избегать образования аэрозоля. Храните вдалеке от источников нагревания, искр и огня..

Меры по предупреждению пожара и взрыва

Не требуется принятие специальных мер.

7.2. Условия безопасного складирования веществ и смесей, включая несовместимые материалы

Рекомендуемая температура хранения

Значение < 40 °C

Необходимые условия для зоны хранения и контейнеров

Держать в оригинальной упаковке, тесно закрытым.

Совет по обычному хранению

Не хранить с продуктами питания. Не хранить вместе со зверинным кормом.

Хранение классифицируется в соответствии с нормой TRGS 510

Хранение классифицируется в соответствии с нормой TRGS 510 12 Невоспламеняющиеся жидкости

Дополнительная информация по условиям хранения

Держать сосуд тесно закрытым в холодном, хорошо проветриваемом помещении, открывать и переносить осторожно. Держать закрытым на ключ и без доступа детей.

7.3. Специфическое использование / заключительное использование

Производство антифризов

РАЗДЕЛ 8: Ограничение экспозиции/средства индивидуальной защиты



Торговое название: AVISTA ANTIFREEZE CONCENTRATE P11

Идентификационный номер вещества

Версия: 3 / RU

Дата Ревизии: 13.01.2022

Замещает вариант: 2 / RU

Дата печатания 13.01.22

8.1. Контрольные параметры

Компоненты с параметрами контроля на рабочем месте

Ethane-1,2-diol

Перечень	TRGS 900
Значение	26 mg/m ³
Пиковое ограничение: 2(l)	

Derived No/Minimal Effect Levels (DNEL/DMEL)

Ethane-1,2-diol

Значение-тип	Derived No Effect Level (DNEL)	
Эталонная группа	Работник	
Продолжительность экспозиции	Длительное время	
Способ экспозиции	ингаляционный	
Способ действия	Локальное действие	
Концентрация	35	mg/m ³

Значение-тип	Derived No Effect Level (DNEL)	
Эталонная группа	Работник	
Продолжительность экспозиции	Длительное время	
Способ экспозиции	кожный	
Способ действия	Системное действие	
Концентрация	106	mg/kg/d

Значение-тип	Derived No Effect Level (DNEL)	
Эталонная группа	Потребитель	
Продолжительность экспозиции	Длительное время	
Способ экспозиции	ингаляционный	
Способ действия	Локальное действие	
Концентрация	7	mg/m ³

Значение-тип	Derived No Effect Level (DNEL)	
Эталонная группа	Потребитель	
Продолжительность экспозиции	Длительное время	
Способ экспозиции	кожный	
Способ действия	Системное действие	
Концентрация	53	mg/kg/d

8.2. Ограничение экспозиции

Дополнительная информация о планировке технической установки

Обеспечить достаточную вентиляцию и пунктуальность в критических точках.. Обеспечьте соответствующую вентиляцию.

Технические меры / Гигиенические меры

Не вдыхать газы / пары / аэрозоли. Держать отдельно от продуктов питания и корма. Снимай непосредственно зараженную одежду. Перед перерывом и после работы вымыть руки. Предварительно защитить кожу защищающей кожу мазью. На работе не есть, не пить, не курить и не принимать наркотики.

Защита дыхательных путей- Заметка

В случае несоответствующей вентиляции одень респиратор. Защита дыхания при высоких концентрациях.



Торговое название: AVISTA ANTIFREEZE CONCENTRATE P11

Идентификационный номер вещества

Версия: 3 / RU

Дата Ревизии: 13.01.2022

Замещает вариант: 2 / RU

Дата печатания 13.01.22

Защита рук

При интенсивном контакте использовать защитные перчатки.

При работе с химическими веществами используйте только защитные химические перчатки с маркировкой CE, включая четырехзначный номер испытания.

В зависимости от концентрации и количества опасных веществ, перчатки химической защиты должны быть выбраны на конкретном рабочем месте.

Рекомендуется проверить химическую стойкость вышеупомянутых защитных перчаток для специальных применений у производителя перчаток.

При работе с химическими веществами используйте только защитные химические перчатки с маркировкой CE, включая четырехзначный номер испытания.

Защита глаз

Защитные очки; Защита лица

Защита покровов тела

Персонал должен надевать защитную одежду.

Ограничения и контроль экспозиции окружающей среды

Не допускайте попадания в дренажные каналы и водостоки.

РАЗДЕЛ 9: Физические и химические свойства

9.1. Информация об основных физических и химических свойствах

Физическое состояние	Жидкость		
Цвет	жёлтый		
Запах	без запаха		
рН-значение			
Значение	8,4		
Концентрация/H ₂ O	50	%	
Точка плавления	Неопределённый		
Примечание	Неопределённый		
Точка замерзания	Неопределённый		
Примечание	Неопределённый		
Начальная точка кипения и диапазон кипения			
Значение	196		°C
Точка вспышки			
Значение	124		°C
Pour Point			
Значение	-12		°C
Верхний / нижний пределы воспламеняемости или взрываемости			
Примечание	Неопределённый		
Давление пара			
Примечание	Неопределённый		
Плотность пара			
Примечание	Неопределённый		
Плотность			
Значение	1,125		g/cm ³
температуры	20	°C	
Растворимость в воде			
Примечание	легко растворимый		
Коэффициент распределения: н-октанол–вода			



Торговое название: AVISTA ANTIFREEZE CONCENTRATE P11

Идентификационный номер вещества

Версия: 3 / RU

Дата Ревизии: 13.01.2022

Замещает вариант: 2 / RU

Дата печатания 13.01.22

Примечание Неопределённый

Температура возгорания

Примечание Неопределённый

Вязкость**кинематический**

Значение	21	mm ² /s
температуры	20 °C	

РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность**10.1. Реакционная способность**

При хранении материала или обращении с ним согласно правилам возникновения каких-либо опасных реакций исключено.

10.2. Химическая стойкость

Продукт стабилен при соблюдении рекомендованных условий его хранения и проведения работы с ним (см. раздел 7).

10.3. Возможность опасных реакций

При хранении материала или обращении с ним согласно правилам возникновения каких-либо опасных реакций исключено.

10.4. Условия, которые следует предотвращать

Жар

10.5. Несовместимые материалы

Окислители, Не хранить вместе с кислотами. Не хранить вместе со щелочами.

10.6. Опасные продукты разложения

См. раздел 5.3.

РАЗДЕЛ 11: Токсикологическая информация**11.1. Информация о токсикологических воздействиях****Острая оральная токсичность**

ATE	526,315	mg/kg
	8	

метод Рассчитанная стоимость (Регламент (ЕС) No. 1272/2008)

Разъедание/раздражение кожи

Примечание На основании имеющихся данных, критерии классификации не соблюдены

Серьезное повреждение/раздражение глаз

Примечание На основании имеющихся данных, критерии классификации не соблюдены

повышение чувствительности

Примечание На основании имеющихся данных, критерии классификации не соблюдены

Субострая, субхроническая и продолжительная токсичность

Примечание На основании имеющихся данных, критерии классификации не соблюдены

Мутагенная активность

Примечание На основании имеющихся данных, критерии классификации не соблюдены



Торговое название: AVISTA ANTIFREEZE CONCENTRATE P11

Идентификационный номер вещества

Версия: 3 / RU

Дата Ревизии: 13.01.2022

Замещает вариант: 2 / RU

Дата печатания 13.01.22

Репродуктивная токсичность

Примечание

На основании имеющихся данных, критерии классификации не соблюдены

Карценогенность

Примечание

На основании имеющихся данных, критерии классификации не соблюдены

Специфическая системная токсичность на орган-мишеньИсходное (базовое)
вещество
оценка

ETHANDIOL

Может наносить вред органам при длительной или повторной экспозиции

Примечание

Критерии классификации выполнены.

Опасность при аспирации

На основании имеющихся данных, критерии классификации не соблюдены

Другие данные

Классификация выполнена по методу расчета, приведенному в Постановлении (EC) № 1272/2008 [CLP].

Данных о композиции/смеси нет.

РАЗДЕЛ 12: Экологическая информация**12.1. Токсичность****Общие указания**

Оценка смеси была произведена с использованием метода суммирования Регламента CLP (EC) № 1272/2008 и не классифицирована как опасная смесь для окружающей среды.

12.2. Стабильность и разлагаемость**Общие указания**

Нет доступной информации

12.3. Биоаккумулятивный потенциал**Общие указания**

Нет доступной информации

Коэффициент распределения: н-октанол–вода

Примечание

Неопределённый

12.4. Мобильность в почве**Общие указания**

Нет доступной информации

12.5. Результаты оценки PBT и vPvB**Общие указания**

Отсутствует

12.6. Другие неблагоприятные воздействия**Общие указания**

Нет доступной информации

Дополнительная информация по экологии

Не выбрасывать неизвестный продукт в окружающую среду.

РАЗДЕЛ 13: Указания по устранению



Торговое название: AVISTA ANTIFREEZE CONCENTRATE P11

Идентификационный номер вещества

Версия: 3 / RU

Дата Ревизии: 13.01.2022

Замещает вариант: 2 / RU

Дата печатания 13.01.22

13.1. Методы обращения с отходами

Остаточные отходы

Утилизация в соответствии с предписаниями органов управления.

Утилизация согласно Директивам ЕС 75/442/ЕЭС и 91/689/ЕЭС об отходах и опасных отходах в действующих редакциях.

Код отходов согласно 16 01 14* antifreeze fluids containing dangerous substances

"Европейскому каталогу отходов" (ЕАК)

Ликвидировать как опасный отход.

Загрязненная упаковка

Упаковка которая не чистая, должно быть ликвидировано как продукт отхода.

РАЗДЕЛ 14: Информация по транспортировке

Дорожный транспорт ADR/RID

14.6. Особые меры безопасности для потребителя

Неопасный продукт

Морской транспорт IMDG/GGVSee

14.6. Особые меры безопасности для потребителя

Неопасный продукт

Воздушный транспорт

14.6. Особые меры безопасности для потребителя

Неопасный продукт

Информация для всех видов транспорта

14.6. Особые меры безопасности для потребителя

Неопасный продукт

РАЗДЕЛ 15: Информация о предписаниях

15.1. Постановления, касающиеся безопасности, охраны здоровья и окружающей среды/специфические правовые предписания, касающиеся вещества или смеси

Другие правила

Соблюдать ограничения работы для молодых людей.

Соблюдать ограничения работы для беременных женщин и кормящих матерей.

15.2. Оценка химической безопасности

Для этого вещества была проведена оценка химической безопасности.

РАЗДЕЛ 16: Другая информация

Паспорта безопасности приведены в главе 3

H302

Вредно для здоровья при проглатывании.

H361d

Подозрение на повреждение плода в теле матери.

H373

Может наносить вред органам при длительной или повторной экспозиции:

Категории CLP перечислены в главе 3

Acute Tox. 1

Острая токсичность, категория 1

Repr. 2

Токсичностью для репродуктивных органов, категория 2

STOT RE 2

Токсическое воздействие на органы (при неоднократном воздействии), категория 2

Дополнительная информация



Торговое название: AVISTA ANTIFREEZE CONCENTRATE P11

Идентификационный номер вещества

Версия: 3 / RU

Дата Ревизии: 13.01.2022

Замещает вариант: 2 / RU

Дата печатания 13.01.22

Соответствующие изменения по сравнению с предыдущей версией паспорта безопасности обозначены: ***

Приведенная информация основана на современном уровне наших знаний и практических данных. В "Листе безопасности" изложено описание продукта с точки зрения мер безопасности.

Приведенные данные не являются гарантией свойств вышеупомянутого продукта.